

アルミエアタンク 常圧接続用 取扱説明書

RZ-N25AST

- この補助エアタンクは、圧縮空気をためるために、コンプレッサのエア源が必要です。
- 別途使用のコンプレッサに接続し、タンク容量を増やしたり、コンプレッサから離れた場所での空気入、持ち運んで使用できる補助タンクです。



もくじ

安全上のご注意	1～3
各部のなまえとはたらき	4～5
ご使用方法	6～10
お手入れ・保管	11
保証について	12
故障かな?と思ったときに	13
仕様・能力	14
保証書	15

- このたびはRETZLINK製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。
- この取扱説明書をよくお読みの上、十分ご理解いただいて正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名及び購買シール」などの記入を確かめ、この取扱説明書とともに大切に保管してください。

安全上のご注意 必ずお守りください。

●いずれも安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。

※表示内容を見逃して、誤った使い方をしたときに生じる危害や傷害の程度を次の表示区分で説明しています。

 危険	「人が死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される内容」です。
 警告	「人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容」です。
 注意	「人が重傷を負う可能性及び物質・財産の損害が発生する内容」です。

※なお、「△注意」に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。

いずれも安全に関する重大な内容を記載しているの、必ず守ってください。

※お守りいただく内容を下記の図記号で表しています。

 禁止	してはいけない内容です。
 実行	しなければならない内容です。

 危険	
 禁止	●揮発性可燃物、可燃性ガスの近くで使用しない。 ※引火または爆発や発火、火災のおそれがあります。
	●空気以外の気体は使用しないでください。 ※事故やけがのおそれがあります。
	●タンクや接続機器を分解・改造加工はしない。 ※事故やけがのおそれがあります。
	●雨水や水の掛かる場所、湿気の多い場所での使用はしない。 ※漏電や感電などで発火の原因になります。
	●本機にて、医療・呼吸器・食品・その他人体や動植物の生命に関わる設備や、用途には絶対に使用しないでください。 ※死亡や人体動植物に重大な障害を与える危険性があります。
	●本機の最高使用圧力は0.8MPaです、これ以上は充填しないでください。 ※この圧力を超えるような高圧エア圧力を充填しないでください、事故やけがのおそれがあります。(最高使用圧力以上充填すると自動で吐出されます)
	●作業場所や作業環境に注意し、特に子供は近づけないでください。 ※事故や火傷の原因になります。
 実行	●ご使用前に本機取扱説明書を必ずよく読んで、使い方を理解してから使用する。 ※守らないと事故やけが、故障の原因になります。
	●高温・多湿・ゴミやホコリの多い場所には設置しない。 ※加熱事故や故障の原因になります。

安全上のご注意 必ずお守りください。

⚠ 危険

❗ 実行

- 本機は平らで堅い場所を選んで設置してください。
※不安定な場所に設置すると本機が転倒、振動で移動して事故やけがのおそれがあります。
- 使用前に本製品及び使用機器のボルトやネジの緩みなどの点検を行ってください。
※故障や事故の原因になります。
- ご使用前に本機の各カプラソケット・プラグに損傷やエア漏れ等がないか点検をしてください。
※事故のおそれがあります。

⚠ 警告

🚫 禁止

- 空気以外の気体には使用しないでください。
※空気以外のガスを吸入すると爆発、発火のおそれがあります。
- 本機を空気充填状態のまま長時間直射日光や、高温になる場所に放置しない。
※タンク内圧力が更に増し、高圧になってタンクが破裂するおそれがあります。

❗ 実行

- 本機を風通しの悪い場所や狭い場所（隔離した箱、車内など）では使用しない。
※事故の原因になります。
- 本機にワンタッチカプラー（ホース類）の脱着時は、吸入圧力やタンク内圧力によって、不意にワンタッチカプラー（ホース類）が、飛んで来るおそれがありますので、充分注意して、取付・取外し・注入・吐出作業をおこなってください。
※ワンタッチカプラー（ホース類）が飛散し、事故やけがのおそれがあります。
- 本機に注入される空気内には、湿気や錆等が混じっているため、使用後は必ずタンクドレンコックで空気・水を抜いて（吐出）ください。
※ドレンコックバルブの詰まりや、使用ツールの寿命を損ないますのでご注意ください。
- 本機ドレン（水抜き）を放置したことによる、事故・二次的損失は補償対象外です。
- 改造や使用ミスにより発生した故障・二次的損失は補償対象外となりますので、ご注意ください。
- 万が一タンクを変形させた場合は、修理はできませんので、使用上安全性が無くなるため破棄してください。
※亀裂等入り破裂し、けがのおそれがあります。

安全上のご注意 必ずお守りください。

⚠ 注意

🚫 禁止

- 本機のエア源より圧縮された空気は湿気、大気中のホコリ等と一緒に吐出されるので、電子部品・人体・呼吸器・食品・その他動植物等には使用しないでください。
※死亡や人体・動植物に重大な悪影響を与える危険性があります。いかなる損失・人体傷害及び損害に対する賠償責任は負いません。
- 作業場所は十分に明るくきれいにしてください。
※暗くて視野が悪いと、事故やけがのおそれがあります。
- 本機タンクはアルミ製ですので、強い衝撃や落下をさせないでください。変形するおそれがありますので、丁寧に取扱ってください。
※転倒や落下でタンク等に亀裂が入るおそれがあります。

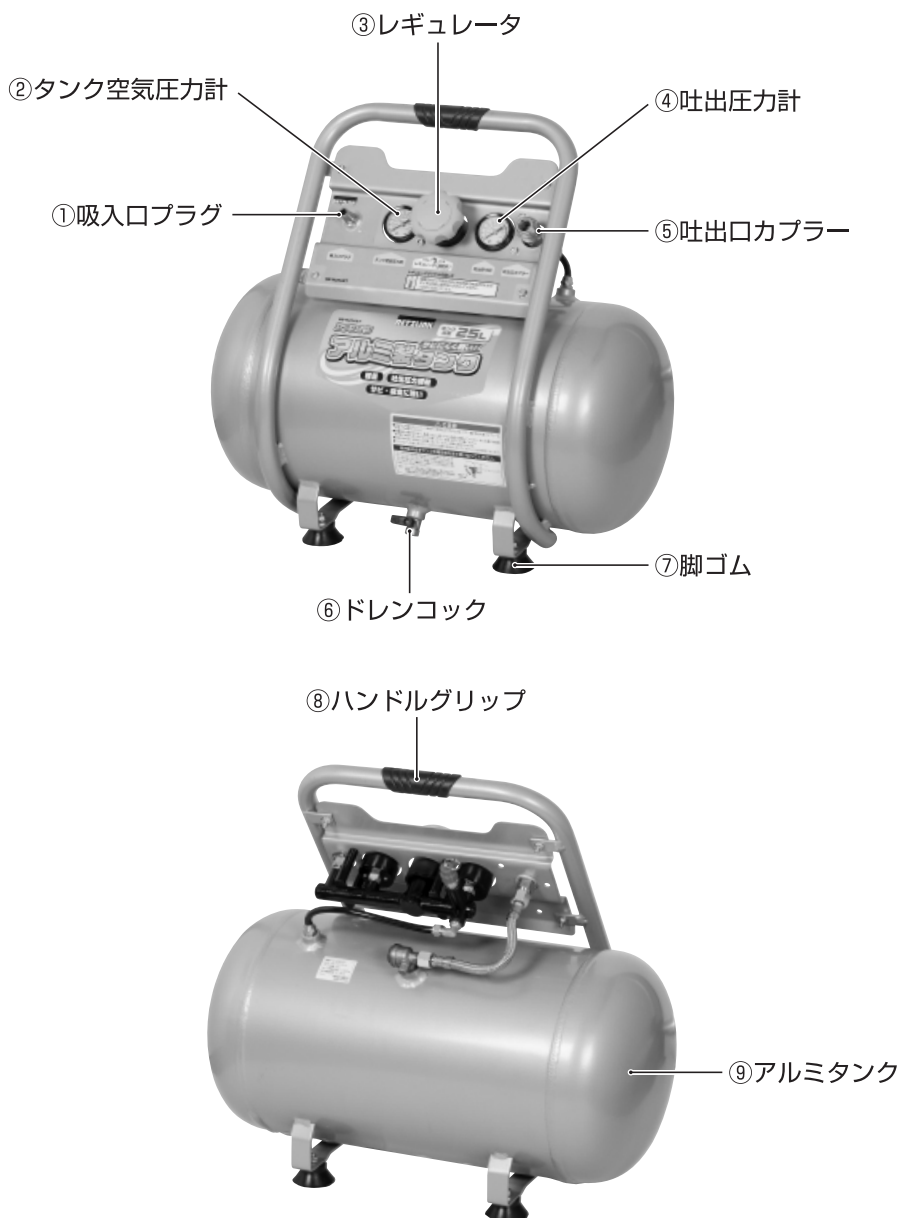
❗ 実行

- 作業は保護メガネを使用する。空気吐出で粉塵が舞い上がったりするなど環境によっては防塵マスク・手袋・ヘルメット・安全靴・耳栓なども併用する。
※守らないと目、のど、人体に傷害をうけることがあります。
- 使用後は作業状態にもよりますが、月に数回は定期的にタンク内水分をドレンコックを開いて抜いてください。
※タンク内空気圧力全て吐出してから水抜きしないと、圧力で事故やけがのおそれがあります。
- タンク内圧縮空気やドレンで水抜きをする場合は、吐出口に顔や手を近づけない。
※圧縮空気や内部水分排出で、失明・耳などを傷めるおそれがあります。
- エアホースを本機より外すときは、タンク内空気が全て吐出してから取外してください。
※タンク内にエア圧力が残圧していると、カプラーが跳ね、けがや事故の原因になります。
- 環境保全のために、排出されたドレン（タンク内水分）の捨て場所を管理する。
※サビ水のため、きちんとした水を溜められるトレイに受けて捨てるようにする。
- 使用しない場合は、乾燥した場所、子供の手の届かない鍵のかかる場所に保管する。長期間使用しない場合は、ドレンコックを全開に開き、保管する。
※守らないと事故やけがの原因になります。また本機の寿命を縮める原因になります。
- 本機を作動して別途エア工具、道具使用の場合は都度使用機器の必要圧力を確認し用途に応じて減圧弁（レギュレータ）で圧力を調整して使用ください。
※使用機器、道具の規定以上の圧力を掛けるとツールの故障のおそれがあります。

各部のなまえとはたらき

◆主要名称 ※詳細は以降の各ページにて記載しています。

アルミエアタンク 常圧接続用 RZ-N25AST



各部の名前とはたらき

●開封時の確認

本品を開封された時、輸送中に損傷・破損が無いか注意して確認をお願い致します。
万が一問題があるようでしたら、お買い求め販売店に現品をお持ちになり、ご相談ください。

付属品・別売品

商品	商品名	数
	取扱説明書	1冊

番号	部品名	機能
①※1	吸入口プラグ	・エアースourceより空気圧力を吸入するカブラープラグです。安全弁付き。
②※1	タンク空気圧力計	・タンク内の圧力数値を表す圧力計です。
③※1	レギュレータ	・タンク内圧力以下の調圧し、吐出する空気圧調整弁です。
④※1	吐出圧力計	・③で調圧する圧力を示すものです。（常圧より圧は上がりません。）
⑤※1	吐出口カブラー	・レギュレータで調圧された空気を吐出するカブラーソケットです。
⑥※1	ドレンコック	・タンク内に溜まる湿気・水抜きをするコックです。
⑦	脚ゴム	・地面とタンク間を保護するものです。
⑧	ハンドルグリップ	・エアタンク上部の取っ手を示します。
⑨※2	アルミタンク	・アルミ製で内部は湿気による腐食を防ぎ、軽いのが特徴です。

タンクはアルミ製ですので、強い衝撃や、落下などで変形や故障の原因になります。丁寧に取扱ってください。

※1 ①～⑥は修理となります。店舗にお預けください。（部品販売は致しません。）

※2 タンク自体は、修理・販売はできませんのでご了承ください。

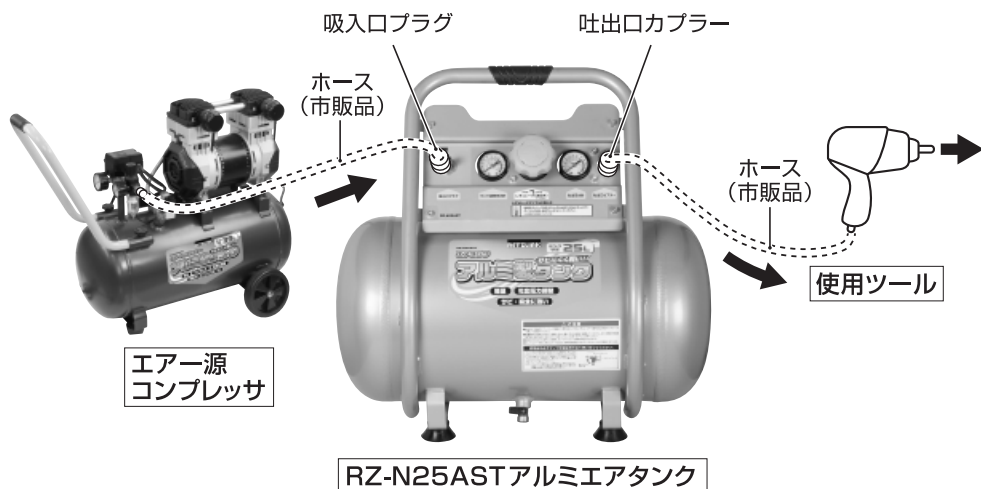
●修理は数日間掛かりますのでご了承ください。

ご使用方法

⚠ 警告

- 本機の最高空気圧力は0.8MPaです。この圧力以下で使用してください。
※この圧力以上は危険です。事故やけがのおそれがあります。
- 本機のタンク内に過剰な空気圧力が流入されると、安全弁が働いて、(作動) タンク内の圧力が抜ける構造です。故障ではありません。

1. タンクにエアーを流入する・溜める



①本機吸入口カブラープラグにエアースourceコンプレッサのカブラーソケットを確実に差し込みます。(ワンタッチ接続式)

②本機下部のドレンコックが閉じていることを確認してください。

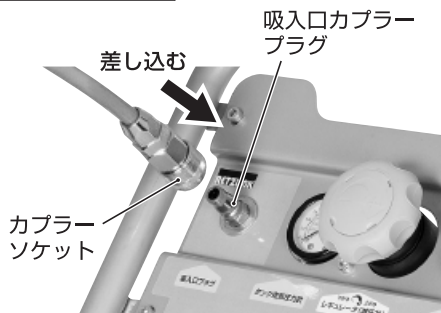
※ドレンコックが開いているとエアーを溜める事はできません。

⚠ 注意

- エアースourceのコンプレッサ吐出圧が0.8MPaであっても、アルミエアタンクの圧力は0.8MPa以下になります。(正常)

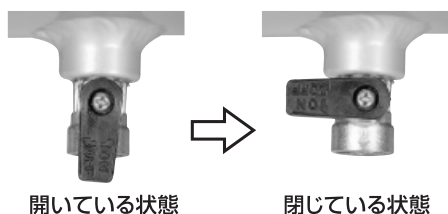
目安として

吐出圧力0.8MPaで10mエアースource(内径6×外径12mm)を接続すると10m先での圧力は約0.7MPaになります。流量は同じですが、圧力は下がります。



エアースourceコンプレッサのカブラーソケットを差し込む。

ドレンコック



ご使用方法

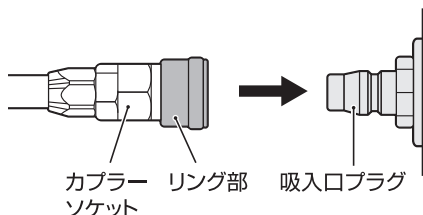
カプラーソケットについて

差し込み時

カプラーソケットをしっかりと奥まで差し込むとカプラーソケットのリング部が前方に移動しロックします。

ホース側

本体側

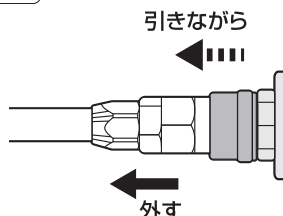


外す時

カプラーソケットのリング部を手前側に引きながら（ロックを外しながら）カプラーソケットを抜いてください。

ホース側

本体側



③タンク空気圧力計を確認しながら、エアースourceコンプレッサから空気圧力を溜めてください。

※本機タンク内の圧力はエアースourceコンプレッサタンク内圧力より高くなることはありません。

※エアースourceコンプレッサタンク内圧力が高いときは、勢いよく補助タンクに流入されます。

⚠ 注意

●タンクの最高使用圧力 (0.8MPa) 以上の圧力を流入しないでください。事故の原因になります。

◎0.8MPa以上流入すると自動で吐出されますが、故障ではありません。

◎使用前に「安全上のご注意」必ずお守りください。よく読んでから準備を進めてください。

◎コンプレッサ側で設定した圧力より本製品に溜まるエア圧力は低くなります。(P.6 参照)



ご使用方法

2. 吐出空気圧力調整のしかた

本機最高圧力0.8Mpa圧力で作動停止してから調整してください。

○レギュレータ（減圧弁）はタンクに溜められた空気圧が吐出する空気圧を調整するものです。

1. エアツールによって使用される空気圧が違いますので、必ず使用されるツールに応じ指定された使用空気圧力でご使用ください。（0.8MPa以下）

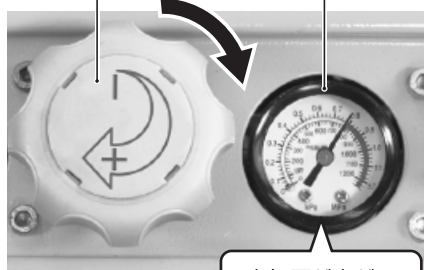
2. レギュレータ調整ダイヤル部を左右に回してください。時計回りで現在のタンク内圧力に吐出調整が可能で時計の逆回しで現在のタンク内圧力以下での吐出が可能です。

※無理に回しすぎるとレギュレータ故障の原因になります。

ご確認

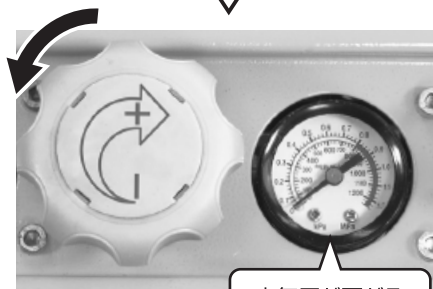
- タンク内圧力以上の圧力は上がりませんのでご注意ください。
現在タンク空気圧力に対して
 - ◎ダイヤルを右に回すと
タンク圧力同等の吐出空気圧力になる。
※タンク圧力以上吐出はできません。
 - ◎ダイヤルを左に回すと
タンク内圧力以下での吐出圧力調整が可能。
※回しすぎると空気が吐出されません。
- レギュレータ調整ダイヤルは無理に回すとレギュレータ自体が故障します。

レギュレータ 右回し 吐出圧力計



空気圧が上がる

左回し



空気圧が下がる

ご使用方法

3. キャリータンクとして利用する場合

◇エア源のコンプレッサから切り離して、一時的に場所を離れて使用する場合。

- ①吸入口プラグより、エア源のカプラーソケットを外す。(カプラーソケットのリング部を引き、ロックを解除してからホースを抜く。)

※カプラーソケットを外すときに、ホース内残圧が高いとカプラーソケットが飛んでけがをするおそれがありますので、注意してください。

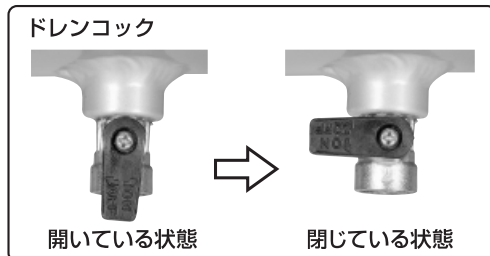
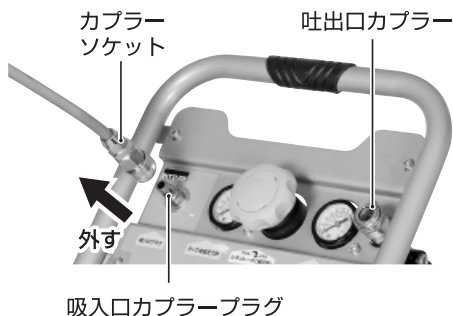
- ②本機タンク下のドレンコックが閉じてある事を確認してください。

- ③本機タンク移動中は、周囲の環境に配慮し、タンクに衝撃を与えないようにしてください。

- ④移動後使用する場合は、地面が平らで安定した場所に置き、吐出口カプラーにエアホースなどを取付けて、作業をおこなってください。

- ⑤タンク内のエアが不足した場合は、再度コンプレッサに接続して、エアを補充してください。

- ⑥作業終了後はタンクのドレンコックを開いて、ドレンと圧縮空気を抜いてください。

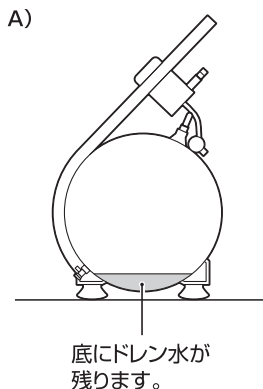


ご使用方法

4.ドレンコックでの水抜き

- タンク空気圧力を使い切ってからおこなってください。
- 本機を作動すると季節や湿気、または作業時間にもよりますが、タンク内にドレン水が溜まりますので、ほっておくと使用のダスターやツール内に水分が流れ作動不良や故障の原因になりますので、ドレン水の水抜きをこまめにおこなってください。
- ①タンク正面下にあるドレンコック (図-1) レバーを開く、の位置にします。
 - ドレンコックはタンクの真下に設置されていませんので、設置位置とタンク内の底に溜まっているドレン水は抜けませんので、本機を持ち上げてドレンコックが真下になるようにして抜いてください。
- ドレン水が落ちてても汚れ・シミ問題が無いようにおこなってください。

【断面図】

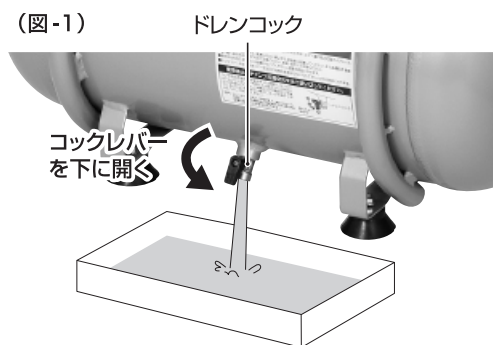


- 必ずタンク内空気圧力を使い切るか、抜いてからドレン水を抜いてください。



ドレンコックを開いたときは、素手を当てないでください。
※けがや凍結のおそれがあります。

(図-1)



お手入れ・保管

⚠ 警告

- 使用後は必ずタンクのドレンコックを開いてエア―と共に抜いてください。
※思わぬ事故やけがの原因になります。
- 雨水の当たる場所や、高温・多湿の場所を避けて保管してください。
- 子供の手の届かない場所に保管してください。
※事故やけがのおそれがあります。

お手入れのしかた

- ◎やわらかい布でふく
- ぬれた布やシンナー、アルコール、ベンジンなどの揮発性のものは使用しない。



本体の点検

- 使用前にタンクのひびや亀裂・変形またはサビなどがないか確認をしてください。
※事故やけがの原因になります。
- 各部のボルトやナットが緩んでいないか点検をしてください。
- 各部のカプラーソケット・プラグ等の腐食、エア漏れなど無いか確認してください。

保管のしかた

- 車中や高温になる場所、直射日光の当たる場所に保管はしない。
- 雨水や湿気の多い場所、ゴミやホコリの多い場所に保管はしない。
- ガソリンや揮発性の高い引火性物のある場所に保管はしない。
- タンク内のエア―及びドレンを必ず抜いて保管してください。

保証について

保証期間中は

- 保証書の規定に従って、お買上げの販売店が修理を受けさせていただきますので、恐れ入りますが、製品の取扱説明書（必須）及び店舗ご購入時のレジ発行の保証書またはレシート等の店舗日付のあるものを添えてください。
※不備があるときは保証期間であっても保証できない場合がありますので、ご了承ください。
- 保証期間であっても個人での分解・改造・壊したと思われる場合は、基本料等の請求をさせていただきます。また修理をお断りする場合がありますので、ご了承ください。

保証期間を過ぎている場合は

- 修理見積の基本料は有料です。修理すれば使用できる製品については、見積もりし希望によって修理させていただきます。
※修理せずにキャンセルする場合は、見積中の基本料はご請求させていただきます。当社にて無料処分も可能ですが、有料になる場合もございます。
- 修理検証の最中にキャンセル返却希望の場合は、基本料＋返送運賃一部請求になります。
※修理検証中、修理途中の場合は、組立てをせずに返却する場合がありますので、ご了承ください。
- タンクの変形、へこみ等の修理はできません。

修理料金の仕組み

- 修理料金：基本料金は有料（商品によって異なります）見積書参照
※保証期間であっても、お客様の使用による問題である場合は有料となります。
- 技術料：有料 ※診断・故障場所・修理・調整・修理後点検、その他作業に掛かる費用。
- 部品代：有料 ※修理に使用した部品、及びその他の補助材料代です。
- 運送代：有料 受付販売店までの送料一部負担お願い致します。（機種により多少異なります。）
返送代は別途請求致します。（見積書参照）※九州・四国・北海道は別途料金になります。

故障かな？と思ったときに

修理を依頼される前に

状 態	原 因	処 理
●エアーが入らない。	●エアー源の圧力がない	●エアー源を確認してください。
	●カプラーが嵌っていない。	●カプラー接続を確認する。
●エアー漏れの音がする。	●ドレンコックを確認する。 ●カプラープラグやソケットの規格が違うため。	●ドレンコックを完全に締める。 ●本機に合うカプラープラグ・ソケットを使用する。
●常圧以下に調整できない。	●レギュレータを確認する。	●レギュレータを回し調整する。
●エアーが吐出されない。	●吐出口カプラープラグにカプラーソケットが完全に差し込まれていない。	●吐出口カプラープラグにカプラーソケットを確実に差し込んでください。
●タンク内に水がある。	●使用都度水が溜まるため。	●ドレンコックを開いて水を抜いてください。
●エアーを溜めても漏れる。	●各カプラー部にゴミ等でエアロックされていない。	●各カプラーに数回適応の差し込みテストを試みる。 ●万が一市販品のカプラー類と接点があわないこともありますので、20PMか20SF相当でテストしてください。
●エアー源と同じ圧力にならない。	●エアー源の圧力から本機タンクまでのホース距離があるため同圧にはならない。	●10mで0.1MPa低下します。おおよその目安です。

- その他、計器類が正常に作動しない場合は、絶対に個人での分解をせず、販売店に修理依頼をお願い致します。

仕様・能力

タンク容量 (約)	25L
タンク最高使用圧	0.8MPa(安全弁作動)
レギュレータ	1 個 (ダイヤル調整式)
ドレンコック	タンク下に 1 個
使用温度範囲	5～40℃
タンク材質	アルミニウム
タンク常圧	圧力計 0～0.8MPa
吐出圧力計	0.8MPa以下
吸入口プラグ	1ヵ所 1 個 ワンタッチカブラープラグ
吐出口カブラー	1ヵ所 1 個 ワンタッチカブラーソケット
質量 (約)	5.5 kg
サイズ (約)	幅500×高さ450×奥行250mm

- 本タンクを0.8MPa以上の高圧力機器と接続しないでください。
※事故やけがのおそれがあります。

注 意

- コンプレッサー (タンク式) と本製品を接続し、0.8Mpa圧力でエアを注入しても本製品のタンク内圧力は0.8Mpaには達しません。
※故障ではありません。エア源より必ず少ない圧力になります。
- コンプレッサーと本製品を約 10mのエアホースで接続した場合、本製品のタンク内圧力は0.7Mpaくらいになります。20mのエアホースで接続した場合のタンク内圧力は0.6Mpaくらいになります。
※故障ではありません。機器と本スペアタンク間に圧力低下が発生します。
- ◎本製品の最大圧力は0.8Mpaです。0.8Mpa以上の蓄圧は安全弁からエアが吐出されます。

アルミエアタンク RZ-N25AST 保証書【保証期間／お買い上げ日より6ヶ月(半年)】

無料修理規定

- 1.本書はお買い上げ商品にのみ適用されますので、一切の工事費用などには適用外となります。
- 2.保証期間内でも次のような場合は有料となります。
 - 使用上の誤り、不当な改造・修理による故障及び損傷。
 - お買い上げ後の移動・輸送・引越し・落下などによる故障及び損傷。
 - 火災・水害・地震・落雷・その他の天変地異・公害や異常電圧による故障及び損傷。
 - 一般家庭用以外に（業務用の長時間使用・車両・船舶への搭載作業）使用された場合の故障及び損傷。
 - 本書の提示がない場合。
 - 本書に販売店名・お買い上げ年月日を証明される物が無い場合、あるいは文字を書き換えられた場合。
- 3.本書は付属品及び消耗品には適用されません。
- 4.本書は日本国内においてのみ適用されます。This warranty is valid only in Japan.
- 5.本書は最初の購入にのみ適用され、以降の転売、譲渡には適用されません。
- 6.この保証書は、本書に明示した条件・期間のもとにおいて無償修理をお約束するものです。従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。
- 7.保証期間経過後の修理については、お買い上げ販売店にご相談ください。
 ※修理可能な場合は、お客様のご希望により有料で修理させていただきます。また、修理ができない場合もございますので予めご了承ください。

◆お客様相談窓口における個人情報の取り扱い

弊社は、お客様へのサービス提供のため、収集目的を通知した上で必要な範囲の個人情報や相談内容を収集させていただき、その記録を残すことがあります。個人情報を適切に保管して、修理業務などのサービスを行うために必要な範囲内で開示する場合や、正当な理由がある場合を除き、第三者に提供はしません。

本書は販売店名・お買い上げ年月日を証明できるもの（販売店レシートや証明書）が添付されていない場合は無効です。保証期間であっても有料修理となりますので必ずご確認ください。

- 保証期間内に取扱保証書等の注意書きに従って、正常な使用・保管状態で故障した場合には、本書により無償で修理いたします。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合には、商品（本体、付属品）と保証書（販売店レシートや証明書を付けたもの）をご持参の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。

品名	RETZLINK アルミエアタンク RZ-N25AST	JAN	4920501510395	お買い上げ 年月日	年	月	日
----	--------------------------------	-----	---------------	--------------	---	---	---

お客様	ご住所	_____
	お名前	_____様 電話 _____
販売店 販売店レシート 証明書など添付	ご住所	_____
	社名・店舗	_____印
	電話	_____

の欄に記入のない場合は無効となりますので必ずご確認ください。

株式会社 RETZ

〒959-1156 新潟県三条市福島新田1347-4

お客様お問い合わせ窓口：TEL 0256-45-3701

受付時間 月～金曜日 9:00～12:00、13:00～17:00

（土・日・祝祭日・当社指定休日を除く）

●商品の仕様・外観は改良の為、変更することがあります。